

COPY

PTC/S2/105 (8-06)

Approved for use through 2/30/08. CMB 0651-0002  
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名義の発明者として請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの組合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名義が複数の組合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

TRACTOR WITH A FRONT LOADER AND  
A BACKHOE ATTACHABLE THERETO

上記発明の明細書（下記の欄でX印がついていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ \_\_月\_\_日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を\_\_\_\_とし、  
（該当する場合）\_\_\_\_に訂正されました。☒ was filed on February 15, 2002  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
10/077,587 and was amended on  
\_\_\_\_ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、送附規則第37編第1条56項に定義されたとおり、特許文書の有償について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヶ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づき国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

### Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Pat. 2001-363944

Japan

29/November/2001

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願年月日)

Priority Not Claimed

優先権主張なし

☐

☐

☐

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容及び米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.58 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう説明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じていることに基づき説明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の効力が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣言を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許庁長官に対して遂行する弁護士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

William H. Logsdon	22,132	Barbara E. Johnson	31,198	Lester N. Fortney	38,141
Russell D. Orkin	25,363	Paul M. Reznick	33,059	Randall A. Notzen	36,882
David C. Hanson	23,024	John W. McIlvaine	34,219	Jewsse A. Hirshman	40,016
Frederick B. Ziesenheim	19,438	Michael I. Shamos	30,424	James G. Porcelli	33,757
Richard L. Byrne	28,498	Blynn L. Shideler	35,034	Kent E. Baldauf, Jr.	36,082
Kent E. Baldauf	25,826	Julie W. Meder	36,216		

書類送付先

Send Correspondence to:

Russell D. Orkin,  
700 Koppers Building, 436 Seventh Avenue, Pittsburgh PA 15219-1818

直接電話連絡先：  
(名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

Russell D. Orkin (412) 471-8815

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
	Takashi YOSHII	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Takashi Yoshii April 22, 2002
住所	Residence	
	Sakai-shi, Osaka, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japanese	
郵便番号	Post Office Address	
	1403-9, Tsujino, Sakai-shi, Osaka,	
	Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any	
	Masashi OSUGA	
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature Date
		Masashi Osuga April 22, 2002
住所	Residence	
	Kitakatsuragi-gun, Nara-ken, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japanese	
郵便番号	Post Office Address	
	3-15-1, Umamiminami, Koryocho,	
	Kitakatsuragi-gun, Nara-ken, Japan	

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

## (日本語宣誓書) Japanese Language Declaration

第三共同発明者	Full name of 3rd joint inventor, if any Hiroshi SHIMADA	
発明者の署名	日付	Third inventor's signature Hiroshi Shimada Date April 22, 2002
住所	Residence Ikoma-gun, Nara-ken, Japan	
国籍	Citizenship Japanese	
私書箱	Post Office Address 2-6-15, Higashishigigaoka, Sangochō, Ikoma-gun, Nara-ken, Japan	
第四共同発明者	Full name of 4th joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	4th inventor's signature Date
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
私書箱	Post Office Address	
第五共同発明者	Full name of 5th joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	5th inventor's signature Date
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
私書箱	Post Office Address	
第六共同発明者	Full name of 6th joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	6th inventor's signature Date
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
私書箱	Post Office Address	

**COPY**UTILITY  
SOLE/JOINT - WORLD**ASSIGNMENT**WHEREAS, Takashi YOSHII, Masashi OSUGA and Hiroshi SHIMADA

whose post office addresses appear below (hereinafter (collectively) referred to as ASSIGNOR), has (have) invented certain new and useful improvements in an

TRACTOR WITH A FRONT LOADER AND A BACKHOE ATTACHABLE THERETO

(TITLE OF INVENTION)

(hereinafter referred to as THE INVENTION) for which an application for United States Letters Patent was filed on February 15, 2002 Serial Number 10/077,587;WHEREAS, KUBOTA CORPORATIONwhose post office address is 1-2-47, Shikitsuhigashi, Naniwa-ku, Osaka, Japan

(and)

whose post office address is \_\_\_\_\_  
(hereinafter (collectively) referred to as ASSIGNEE), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to the same in the United States and throughout the world;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, receipt of which is hereby acknowledged, we, ASSIGNOR, by these presents do sell, assign and transfer until said ASSIGNEE, the entire right, title and interest in and to said invention and application throughout the United States of America, including any and all United States Letters Patent granted on any division, continuation, continuation-in-part and reissue of said application; and the entire right, title and interest in and to said invention throughout the world, including the right to apply for patents and inventor certificates in respect thereof and to claim priority pursuant to rights accorded ASSIGNOR under the terms of the Paris International Convention and all other available international conventions and treaties; and the entire right, title and interest in and to any and all patents, patents of addition, utility models, patents of importation, revalidation patents and inventor certificates which may be granted throughout the world in respect of said invention.

ALSO, ASSIGNOR hereby agrees to execute any documents that legally may be required in connection with the filing, prosecution and maintenance of said application or any other patent application(s) or inventor certificate(s) in the United States and in foreign countries for said invention, including additional documents that may be required to affirm the rights of ASSIGNEE in and to said invention, all without further consideration. ASSIGNOR also agrees, without further consideration and at ASSIGNEE'S expense, to identify and communicate to ASSIGNEE at ASSIGNEE'S request documents and information concerning the invention that are within ASSIGNOR'S possession or control, and to provide further assurances and testimony on behalf of ASSIGNEE that lawfully may be required of ASSIGNOR in respect of the prosecution, maintenance and defense of any patent application or patent encompassed within the terms of this instrument. ASSIGNOR'S obligations under this instrument shall extend to ASSIGNOR'S heirs, executors, administrators and other legal representatives.

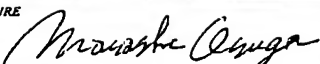
ASSIGNOR hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all United States Letters Patent referred to above to ASSIGNEE of the entire right, title and interest in and to the same, for ASSIGNEE'S sole use and behoof; and for the use and behoof of ASSIGNEE'S legal representatives and successors, to the full end of the term for which such Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by ASSIGNOR had this assignment and sale not been made.

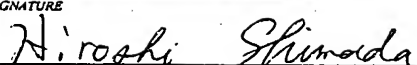
☒ See following pages for additional assignors

Full Name of First Assignor		Takashi YOSHII	
Residence Address - Street		1403-9, Tsujino	
City		Saskai-shi, Osaka	
State or Country		Zip	
Japan			
DATE		SIGNATURE	
April 22, 2002		Takashi Yoshii	

## ASSIGNMENT

Page 2

Full Name of 2nd Assignor	
Masashi OSUGA	
Residence Address - Street	
3-15-1, Umamiminami, Koryocho	
City	
Kitakatsuragi-gun, Nara-ken	
State or Country	
Japan	
Zip	
DATE	SIGNATURE
April 22, 2002	

Full Name of 3rd Assignor	
Hiroshi SHIMADA	
Residence Address - Street	
2-6-15, Higashishigigaoka, Sangocho	
City	
Ikoma-gun, Nara-ken	
State or Country	
Japan	
Zip	
DATE	SIGNATURE
April 22, 2002	

Full Name of 4th Assignor	
Residence Address - Street	
City	
State or Country	
Zip	
DATE	SIGNATURE

Full Name of 5th Assignor	
Residence Address - Street	
City	
State or Country	
Zip	
DATE	SIGNATURE